



m
191
Königl. Preussisches PATENT,

Begen der

**PRIVILEGIEN
und Freyheiten,**

Welche Seine Königliche Majestät
den Französischen Colonisten, die sich zu Stettin nieder zulassen, wie auch andern auswärtigen Familien, so mit ihnen ein Corps zu formiren verlangen, allergnädigst verleihen wollen.

De dato Berlin, den 6. Junii 1721.

EDIT DU ROY

Contenant

**LES PRIVILEGES
ET FRANCHISES,**

Accordez, tant aux François, qui s'établiront à Stettin, qu'aux familles étrangères, qui voudront faire Corps avec eux.

Donné à Berlin le 6. de Juni 1721.

A HALBERSTADT, chez la veuve BERGMANNIN, Imprim. de la
Regence Royale de Prusse.



Nachdem Seine
Königliche Ma-
jestät in Preussen zc. zc.

Unser allergnädigster König und
Herr in Gnaden resolviret, in Dero
See- und Handels-Stadt Stettin
eine Colonie von Franzosen / und
andern Auswärtigen formiren, sel-
bige mit ansehnlichen Privilegien
versehen, und zu dem Ende / nicht
allein die vormahls dieserwegen
emanirte Edicte und Declaratio-
nen erneuren und bestättigen, son-
dern auch andere Neue Beneficien/
wovon in denen vorigen Edicten
keine Erwähnung geschehen, ihnen
verleihen, und solches durch den
Druck bekandt machen zu lassen;
Als ordnen und wollen vorhöchst-
gedachte Seine Königl. Majest.

LE ROY

ayant resolu
d'etablir dans la
Ville maritime de Stettin une
Colonie de François & autres
etrangers leur accordant tous
les Privileges necessaires &
avantageux; Sa Majesté a trou-
vé à propos non seulement de
renouveler & confirmer les
Edits & Declarations, qui leur
ont ci-devant été donnez,
mais même d'y ajouter en
faveur des nouveaux Coloni-
stes d'autres benefices, dont
les Edits precedens ne font
aucune mention & d'en don-
ner connoissance au public
par l'impression. A ces causes
Sa Majesté veut & ordonne.

a 2

I. Que

I.

Das alle diejenige Franzosen, welche sowohl vor als nach der Revocation des Edicts zu Nantes der Religion halber aus Frankreich gegangen / oder auch künftig aus Frankreich kommen, und in Sr. Königl. Majest. Landen sich niederlassen werden / vermöge des Naturalisations-Edicts vom 17ten May 1709, aller darinnen verwilligten Beneficien sich zu erfreuen haben: Dann auch, daß es mit denen andern Refugiez, welche der Religion halber entweder aus der Schweiz und Holland oder aus der Pfalz und denen Nieder Landen, auch irgends einem andern frembden König: Reich und Lande anhero kommen, und mit denen Franzosen ein Corps formiren wollen, auf gleichem Fusse gehalten werden solle. Zu welchem Ende dann Seine Königl. Majestät selbigen allerseits das Privilegium unter keiner andern / als der Französischen Gerichtbarkeit zusehen in Gnaden verstatet wissen wollen / es wäre dann / daß ein oder ander von dergleichen Frembden sich freywillig unter des Magistrats Jurisdiction begeben wolte.

I.

Que tous les François, sortis de France pour cause de Religion soit avant fait depuis la revocation de l'Edit de Nantes, ou qui sortiront dans la suite & s'erabliront dans les Etats de Sa Majesté jouiront en vertu de l'Edit de Naturalisation du 17. de May 1709. de tous les benefices y contenus; Sa Majesté voulant, que tous les autres Refugiez pour la même cause, soit qu'ils soient venus de Suisse, du Palatinat, Pais bas ou de quelque autre Royaume & Pais étranger, que ce puisse être, qui voudront faire Corps avec les François, soient traités sur le même pied. Pour cet effet Sa Majesté leur accordera le Privilege de n'être soumis, qu'à la Justice Francoise, à moins, qu'il n'y ait quelqu'un des diés étrangers, qui de son propre mouvement aimât mieux être sous la Jurisdiction du Magistrat-Allemand.

II. Com-

II.

Gleich wie auch Seine Königl. Majestät bey denen andern Französischen Colonien Prediger und Schul-Bedienten in Gnaden bestellet / und solbia mit denen erfordereten Salarien biß dahet, versehen lassen; Also haben vorhöchstdenckte Seine Königl. Majestät gleich anfangs, ehe und bevor diese Colonie einmal formiret, dießwegen die benöthigte Verfügung veranlasset, und wollen dahero / daß, wie überall in Dero Landen / also auch zu Stettin feiner der Colonisten zu Unterhaltung der Kirchen- und Schul-Bedienten etwas bestrage. Ferner ordnen Seine Königl. Majestät, daß in Ecclesiasticis diese Colonie nach Vorschrift der Discipline des Eglises de France dirigiret werde, bevorab, da letztgedachte Kirchen Disciplin pro norma in denen Kirchen Angelegenheiten / Dero Unterthanen Französischer Nation jeder Zeit gehalten und dieses S. 2. des Edicts vom 20. Februarii 1720. dergestalt verordnet worden. Betreffende die Civil-Affairen soll darfnach der von Seiner Königl. Majestät in SOLL ruhenden

a 3

II.

Comme Sa Majesté à établi dans les autres Colonies des Ministres & des Maitres d'Ecoles François, les ayant pourvûs jusqu'à present des salaires necessaires. Sa Majesté en a fait de même par rapport à la Colonie de Stettin avant même, qu'elle ait été formée; C'est pourquoy Elle veut, que les Colonistes de Stettin soient exemts de rien fournir à l'entretien des Pasteurs & des Maitres d'Ecoles, de même que cela se pratique dans les autres Colonies, qui se trouvent dans ses Etats. De plus Sa Majesté ordonne, que par rapport au Spirituel cette Colonie soit conduite selon la discipline des Eglises de France, laquelle à toujours servi de regle dans les affaires Ecclesiastiques concernant les autres sujets François, cela étant conforme au 2. Article de l'Edit du 20. Fevr. 1720. Pour ce, qui regarde les affaires Civiles, il sera procédé conformément à l'Ordonnance du 14. Avril 1699. concernant la forme

den Herrn Vaters Königlich
Majestät Glorwürdigsten And-
kens publicirten Process Ordnung
vom 14. April 1699. verfahren
werden.

forme de la'procedure Fran-
çoise de Sa Majesté de glori-
euse memoire.

III.

III.

Sollen alle diejenige Privilegien/
welche durch die vormalsige Edicte
denen Refugiez allernädigst ver-
sehen werden, insbesondere aber
die 15. Jährige Exemption von al-
len Oneribus, als nemlich von der
Einquartirung und Wagen, auch
von den Auflagen der Handwer-
cker, Häuser und Aecker und über-
haupt von allen Anlagen und pu-
bliquen Lasten / die einzige Con-
sumtions - Accise ausgenommen,
denen Colonisten, welche sich zu
Stettin niederzulassen gesonnen,
in allen Stücken conserviret blei-
ben, auch wollen Seine König-
liche Majestät, daß diejenige / wel-
che sich allbereits in Dero Landen
wirklich etabliret, ihre völlige
Frei-Jahre aber noch nicht genos-
sen, von der Zeit ihres wirklichen
Etablissements, sothane Franchisen
bis zu Ablauf der völligen Frei-
Jahre in Stettin genießen. Zu

Tous les autres Privile-
ges accordez aux Refugiez
par les Edits précédens & spe-
cialement l'exemption pendant
quinze ans de toutes les char-
ges, comme de tous Loge-
mens de gens de guerre, Gar-
des, celle des Impôts, qui se
mettent sur les Metiers, sur
les Maisons & sur les Terres
& en general, celle de toutes
Impositions & charges publi-
ques; excepté le seul Droit
de Consomption ou d'Accise,
seront exactement conservées
en tout & par tout aux Co-
lonistes, qui viendront s'eta-
blir à Stettin. De plus Sa Ma-
jesté veur, que ceux, qui sont
deja etablis dans les Etats &
dont les Franchises ne sont
pas expirées, puissent les ache-
ver dans la Ville de Stettin
à compter du jour de leur
eta-

7
welchem Ende dann vorhöchste
dachte Seine Königliche Majestät
das Reglement vom 2ten Januarii
1702, in so weit es nöthig, hiedurch
in Gnaden erneuren und confirmi-
ren. Soviel der Refugierten Kö-
niglichen Majestät Landen geböh-
ren, bisdahero aber nirgendes eta-
bliret gewesen, seynd allerhöchste
dachte Seine Königliche Maje-
stät in Gnaden entschlossen selbigen,
wann sie sich würcklich in Stettin
ansetzen wollten, 7. Frey-Jahre von
vorbesagten Bürgerlichen Oneribus
angedeyhen zu lassen.

IV.

Damit auch des Bürger-Gelds
halber, niemand überfiset, noch un-
ter diesem Vorwand zu allerhand
unnöthigen Streitigkeiten An-
laß und Gelegenheit gegeben werde,
haben Seine Königliche Majestät
solches dergestalt reguliret, daß die
Groß-Händler jeder 20. Rthlr.
Die Klein-Händler, jeder
6 Rthlr. 16 Gr.
Die Künstler und Handwerker,
jeder 4 Rthlr.
Die Woll-Manufacturiers
7 Rthlr. 8 Gr.

etablissement reel dans les
Etats du Roy. A l'effet de-
quoy Sa Majesté confirme &
entant, que besoin seroit, re-
nouvelle le reglement du 3i
Janv. 1702. A l'égard des
enfants nez aux Refugiez dans
les Etats de Sa Majesté & qui
n'ont eu aucun etablissement;
Sa Majesté a resolu de leur ac-
corder 7. années de Franchi-
ses des dits Impôts, & char-
ges ci-dessus, en cas qu'ils
s'establisent effectivement dans
la Ville de Stettin.

IV.

Pour éviter, qu'aucune
personne ne soit surchargée
par rapport à ce qu'on paye
pour le Droit de bourgeoisie,
& que sous ce pretexte, il n'y
ait lieu à des Contestations
inutiles, Sa Majesté a reglé
ledit argent comme s'ensuit
Savoir, qu'un marchand du pre-
mier rang payera 20. Risd.
un petit marchand 6 R. 16 gr.
les artisans & les ouvriers en
laine 1 R. 8 gr.

le

und zwar ohne Unterscheid ihres Vermögens bezahlet / die aus fremden Landen kommende Bost- Arbeiter aber / das Bürger-Recht unentgeltlich bekommen sollen.

V.

Diejenige / so an andern auswärtigen Orten / woher sie gekommen als Meister gewisse Handwerker getrieben / sollen in dergleichen Gilde ohne vorgängigem Examine auf und angenommen werden / jedoch mit dem Bedinge, daß selbige durch glaubwürdige Scheine oder mittelst Zeugen-Aussage vorhero dociren und erweislich machen, daß sie in ihrem Vater-Lande, oder anderwärts wirklich als Meister angenommen und davor gehalten worden. Was aber die aus andern Seiner Königlichen Majestät Landen nach Stettin ziehende Meister anbetriefft seynd selbige gegen Erlegung 2. Rthlr. auf und anzunehmen. Die Gezellen müssen dahingegen ein solch Meister-Stück verfertigen daß sie ohne Schwürigkeiten sofort verkaufen, und an den Mann bringen können, gestalt dann, wann

le tout sans avoir' egard à leur facultez d'alors, & quant aux ouvriers en laine, qui viendront des Pais étrangers, ils jouiront du Droit de bourgeoisie sans en rien bayer.

Teux, qui en qualité de maitres auront exercé des Professions dans des lieux étrangers, d'où ils seront venus, seront reçus dans les corps de mêmes Professions sans subir l'examen, moyennant qu'ils prouvent par certificats & actes dignes de foy, ou par temoins, qu'ils auront été reçus maitres dans leur patrie ou ailleurs & regardez comme tels, mais les autres maitres, qui venant de quelque autre lieu des Etats du Roy s'iront établir à Stettin, seront reçus en payant deux Risd. Les Compagnons seront obligez de faire un chef d'oeuvre, lequel ils pourront d'abord vendre sans aucune difficulté, & lorsqu'il aura été trouye parfait, ils seront reçus dans la maitrise & jouiront de Droits d'icel-

selbige solches Meister-Stück un-
 tadelhaft machen, sie in die
 Zunft ebenfals unentgeltlich auf-
 genommen und zum Meister-Recht
 verstatet werden sollen / wobey
 aber Seine Königliche Ma-
 jestät alle Schmäufungen und Ko-
 ssten / sowohl bey der Reception der
 jenigen Meister, als bey Verferti-
 gung und Besichtigung des Mei-
 ster-Stücks / insonderheit die Ver-
 schungen / wodurch nur Zeit ver-
 lohren wird / nachdrücklich verbo-
 then haben wollen.

VI.

Weiln übrigen nachfolgende
 Mitglieder als
 Bäcker
 Knochenhauer
 Haus-Schlächter
 Gold-Schmiede
 Grob-Schmiede
 Klein-Schmiede
 Barbierer
 Buchbinder
 Drechsler
 Haus-Bäcker

d'icelle sans rien payer. Sa
 Majesté defendant toutes sor-
 tes de festins, repas ou tels au-
 tres frais, que ce soit, les-
 quels on a coutume de faire à
 la Reception de nouveaux
 Maitres, lorsqu'ils sont ou
 qu'on examine leur chef d'oeu-
 vre, ce qui ne produit que
 perte de tems.

VI.

Et comme il y a dans
 Stettin des Professions, qui
 sont deja toutes formées &
 dans les quelles ceux qui les
 exercent, sont reduits à un cer-
 tain nombre fixe & determiné
 tels, que sont

Les Revendeurs, autrement
 appelez Höckers.

Les Bouchers tant ceux,
 qu'on appelle Knochen-
 hauer, que les Haus-
 Schlächter, ou qui tuent
 dans les maisons.

Les Orfevres.

Les Marechaux ferrans.

Les Serruriers.

Les Barbiers.

Les Relieurs de livres.

Les Tourneurs.

Les Boulangers tant les
 nom-

b

Loß-Bäcker
Stellmacher
Säger und Töpffer.

nommez Haus-Becker,
que les Los-Becker.
Les Charrons,

Les Scieurs de planches &
Les potiers de terre.

bishero; geschlossen, und auf eine gewisse Zahl Meister besetzt gewesen und sie daher annoch ferner geschlossen seyn und bleiben sollen; So ist dahingegen Seiner Königlichen Majestät allergnädigste Willens Meynung, daß die drey Nembter, so bishero ebenfals geschlossen gewesen, namentlich aber Toback-Spinner, Leinweber und Nöschläger, nummehr geöffnet und auf keine gewisse Zahl restringirt werden sollen. Belangende die zuerst erwehnte Handwerker, deren Gilden alldort geschlossen, bleiben / sollen so viel Meister, als die Colonie nach proportion ihres Anwachsens benöthiget, bey denen selben verstatet werden. So oft aber in solchen geschlossenen Gilden, eine Vacans sich ereignet, alsdann sollen die Meister der Colonie darin succediren. In ansehn der ungeschlossenen Nembter, welche unter die vorhin specificirte nicht mit begriffen, müssen selbige nach wie vor frey und ungs-

sa Majesté veut bien, que ces Professions demeurent sur leur ancien pied, mais Elle entend, que les trois metiers suivants, à voir les Fileurs de Tabac, les Tisserans & les Cordiers, où la dite Redaction avoit été introduite, ne soient plus centez tels, & qu'un chacun y puisse estre admis. A l'égard des premieres, qui, comme il a été dit, sont deja formées, Sa Majesté veut, qu'elles reçoivent autant de Maitres d'entre les membres de la Colonie, que la dite Colonie en aura besoin à proportion de son accroissement & ceux qui se trouveront Maitres dans la dite Colonie, succederont, lorsqu'il y aura des vacances dans les dites Professions. A l'égard des Professions dans lesquelles le nombre de ceux qui les composent, est illimité & qui ne sont point compris parmi celles, qu'on veut de
speci-

3310

schlossen bleiben/ und soll es damit auf dem bisherigen Fuße gehalten werden.

VII.

Diejenigen Refugiez, welche gewisse Manufacturen oder andere Fabriquen, wie sie auch Nahmen haben mögen, zu entreprenniren sich angeben, sollen Kraft gegenwärtigen Edicts mit allen zu diesem ihren Vorhaben erforderen besondern Privilegien versehen werden, gehalt dann Seine Königl. Majestät nicht allein alle dawider vorkommende Difficultäten und Hindernissen gänzlich aus dem Wege geräumet, sondern auch zu derselben Beforderung und Aufnahme alle dienfähige Mittel vorgelehet wissen wollen.

VIII.

Sollen die ansässigen Capitularen, welche sich zu Stettin niederzulassen, und daselbst ohne exercirung Bürgerlicher Nahrung von ihren Meuten zu leben gesonnen, inhalt des auf Seiner Kö-

specifier, elles demeureront telles, qu'elles ont été ci-devant & on se reglera à leur egard, comme par le passé.

VII.

Tous les Refugiez, qui voudront entreprendre des Manufactures, ou d'autres Fabriques de quelque sorte, que ce soit, seront en vertu du present Edit gratifiez des Privileges, qu'on jugera nécessaires à leur entreprise particuliere. Sa Majesté voulant non seulement, qu'on aille au devant de tous les obstacles, qu'ils pourroient y rencontrer, mais aussi, qu'on leur facilite les moyens de reussir à leur plus grand avantage.

VIII.

Les estrangers, qui viendront s'establir à Stettin dans le dessein de vivre de leurs rentes sans y exercer aucune Profession bourgeoise, jouiront non seulement, suivant l'Edit du 15. Mars 1718, dans

mächtigen Majestät alleranädigsten Befehl emanirten Edicts vom 1sten Martii 1719, nicht allein während den 15. Krieg Jahren solches von aller Enquartierung als dem so genannten Servis-Geld frey verbleiben / sondern auch nebst ihren Angehörigen gleich denen angebohrnen Unterthanen zu allen Ehren-Plumbtern gezogen / überdem auch, wann sie wieder von dannen ziehen wolten / von ihrem in Seiner Königlich Majestät Land gebrachten Vermögens, ihnen das gewöhnliche Abzugs-Geld nicht abgefordert werden.

IX.

Gleich wie Seine Königl. Majestät der Französischen Jurisdiction halber, und / wie es damit zwischen den Teutschen und Französischen Gerichten hinführo zu halten sey / in der Verordnung vom 8ten Junii 1719. alleranädigst verfügt haben: Also lassen Sie in ansehen der in Stettin etablirten Französischen Gerichte es dahy lediglich bewenden. Wie es dann auch mit dem Policey Wesen auf gleichem Fusse / wie in un-

dant les 15. années de Fran-
chises de l'exemption de Loge-
mens de gens de guerre & des
Contributions pour ces Loge-
mens nommées Servis-Geld,
mais eux & ceux, qui leur ap-
partiennent par le sang,
seront employez egalement,
comme les sujets naturels du
Païs, dans toutes les Charges
& honneurs. De plus, lors
qu'ils voudront se retirer ail-
leurs, on n'exigera d'eux en
aucune maniere le droit de
sortie, appellé Abzugs-Geld
en tant, que ce droit pour-
roit concerner le bien, qu'ils
auront apporté dans les États
du Roy.

IX.

Et comme Sa Majesté a
deja réglé ce, qui regarde la Ju-
risdiction Françoise & de quel-
le maniere on doit se condui-
re dans les cas, qui peuvent
arriver entre les Justices Al-
lemandes & Françoises; Elle
veut & entend, que la même
Ordonnance soit observée à
l'égard de la Justice Françoise
de Stettin. La Police y sera
exercée sur le même pied, que
dans

frer Residenz Berlin zuhalten ist, also und dergestalt, daß / wann Policy-Sachen in dem dortigen Magistrat vorkommen, ein Assessor von dem Französischen Colonie-Gericht dabey admittiret / und selbigem die Session cum voto verstatet / nicht weniger auch dem 7. §. der vorangeführten Verordnung überall allerunterthänigst nachgelehet werde.

X.

In denen Französischen Criminal-Sachen muß inhaltes des 8. §. der jetztgedachten Verordnung, wie allhie / also auch in Stettin verfahren werden; Wie dann auch das Französische Gericht zu Stettin in dergleichen Fällen den Process dirigiren, nachhero aber, die Acta zu Abfassung eines Final-Spruchs an das hiesige Criminal-Collegium einzuschicken gehalten seyn soll.

XI.

Die Straff-Gefälle und andere Fructus Jurisdictionis von denen Colonisten hat der Magistrat zu

b 3

dans la Capitale de Berlin de maniere que, lors qu'on traitera des affaires de Police à la maison de Ville, le Magistrat sera tenu d'admettre un Assesseur de la Justice Françoise, au quel on accordera voix & seance, observant à tous egards le 7. Article de l'Ordonnance ci-dessus enoncée.

X.

Dans les affaires criminelles on procedera à Stettin, comme dans la Capitale de Berlin, en conformité de l'article 8. de la dite Ordonnance: Sa Majesté voulant, qu'en ces sortes de cas, la Justice Françoise du dit Stettin dirige les proces & qu'ensuite les actes en soient envoyez au College Criminel pour rendre la sentence definitive.

XI.

Le Magistrat de Stettin ne s'attribuera en aucune maniere les amendes & autres emolmens

Stettin in keine Weise sich anzumassen; Allermassen dann Seine Königliche Majestät davon eigenes Befallens / und der Colonie zum Besten zu disponiren gesonnen seyn.

XII.

Wollen Seine Königliche Majestät, daß in dem See-Gerichte so wohl als in dem Seegler-Hause / und in dem so genandten Wett-Gerichte aus der neuen Colonie nach proportion, wie dieselbe in Ansehung der Teutschen stark wird, einige Assessoren zugezogen und admittiret werden sollen.

XIII.

Denenjenigen, welche im Stande seyn / einen Handel zur See anzufangen / wollen Seine Königliche Majestät auf alle Weise darzu beförderlich seyn, es hat daher der zeitige Director in Stettin sich außersien Fleißes zu bemühen, daß dergleichen Colonisten nicht allein von auswärtigen Vortern nader Stettin gezogen / sondern auch denenjenigen, welche zu dergleichen See-Commercio Lust bezeugen möchten / mit gutem Rath an die Hand gegangen werden

mens de la Jurisdiction provenans des Colonistes, yd que Sa Majesté en disposera selon son bon plaisir pour le Bien de la Nouvelle Colonie.

XII.

Sa Majesté veut & ordonne, qu'on admette un certain nombre d'Assesseurs de la Colonie Françoisé dans la Justice de la marine aussi bien, que dans les deux autres Colleges nommez Seegler-Haus & Wett-Gerichte selon la proportion, qu'il y aura entre la dite Colonie & le corps des Allemands.

XIII.

Sa Majesté favorisera à tous egards le dessein de ceux, qui seront en etat d'entreprendre un Commerce sur mer, ordonnant au Directeur de la nouvelle Colonie de faire tout son possible, non seulement, pour que ces sortes de Colonistes soient attiréz des Pais étrangers à Stettin, mais aussi, que ceux, qui paroissent enclins au dit Commerce, soient assistéz de bons Conseils. Le Dire-

1911

mége, gestalt dann auch jetztgedacht-
ter Director in dergleichen Fällen
jedemahl seinen pflichtmäßigen
Bericht abzuschicken, und dabey
echnvergreifliche Vorschläge zu
thun / wie und auf was Art der
Sache am süglichsten zu rathe-
n und das Commercium in ausseh-
men zu bringen sey.

XIV.

Wann einer oder anderer von
denen Colonisten ein ihm angewie-
senes verfallenes Haus in gutem
Stande setzen / oder auch ein neues
Wohn-Haus anbauen wolte, sol-
len dergleichen Neuanbauenden
nach der Taxe ihrer Häuser 10.
pro Cent gleich denen Teutschen
Bürgern allergnädigst verschrie-
ben und aus der Accise bezahlet/
auch sonst, vorkommenden Um-
ständen nach / favorisiret werden.

XV.

Haben Seine Königliche Maje-
stät allergnädigst resolviret denen-
jenigen / welche aus frembden Orten
kommen / sich zu Stettin niederlas-
sen und die neue Colonie mit formi-
ren wollen / wieder alle gewaltsame
Werbung Dero mächtigsten Schutts
wiederfahren und angebeyhen zu
lassen.

Directeur fera aussi son rapport
toutes les fois, que pareilles
occasions se presenteront, en
proposant en même tems les
voies & moyens plus propres
tant pour faire reussir ces en-
treprises, qu'en general pour
faire fleurir le Commerce.

XIV.

Si quelqu'un des Colonistes
vouloit reparer une Maison,
qu'on luy auroit assignée, ou
même en bâtir une nouvelle, il
jouira, comme les Allemands,
de 10. pour Cent à prendre
sur les Accises selon la taxe,
qu'on aura faite, de la mai-
son, & on le favorisera sui-
vant les circonstances.

XV.

Sa Majesté a resolu d'accor-
der sa haute protection con-
tre la levée des Soldats, qui
se feroient par violence à
ceux, qui viennent des Païs
étrangers pour s'establis dans
la Colonie de Stettin.

XVI.

Bestlich werden Seine Königl. Majestät jederzeit allergnädigst auf und annehmen, was derselben wegen Ausbreit. Besättig. und Ver besserung dieses Etablissements zu Stettin vorgebracht werden möchte; Allermassen Sie dann die zu dem Ende in Berlin etablierte Commissarien dahin autorisiret, alle Mittel vorzusehen, wodurch der dortige Handel im Flor gebracht un bekändig erhalten werden möge.

Urkundlich ist gegenwärtiges Edict gedrucket / und liberall be fande gemacht / alsch von Seiner Königl. Majestät eigenhändig unterschrieben, und mit Dero Gnaden Siegel bedrucker worden. Ge geben Berlin den 6. Junii 1721.

Fr. Wilhelm.

Fr. Guillaume.



Enyphausen.

Cnyphausen.

Enfin Sa Majesté ecoute ra toujours favorablement les Representations, qui pourront luy estre faites pour etendre, affermir & faire fleurir le dit Etablissement; ayant à cet effet autorisé la Commission etablie pour ce sujet à Berlin, d'employer les moyens neces saires pour mettre & conser ver le negoce de Stettin sur un bon pied.

En foy dequoy le present Edict a été imprimé & publié, Sa Majesté ayant signé de Sa propre main l'original & y ayant fait apposer son grand Sceau. Donnè à Berlin ce 6. de Juin. 1721.

- 88) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 89) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 90) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 91) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 92) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 93) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 94) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 95) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 96) Mandat des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 97) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 98) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 99) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 100) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 101) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 102) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 103) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 104) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 105) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.
- 106) Entwurf eines Briefes des Reichs Hofraths über 6 Mann
- 107) Patent von Aufseher über Geld 5 Taler.



ⁿ
124
Königl. Preussisches PATENT,

Wegen der

**PRIVILEGIEN
und Freyheiten,**

Welche Seine Königliche Majestät
den Französischen Colonisten, die sich zu Stet-
tin nieder zulassen, wie auch andern auswärtigen Fa-
milien, so mit ihnen ein Corps zu formiren verlangen,
allergnädigst verleihen wollen.

De dato Berlin, den 6. Junii 1721.

EDIT DU ROY

Contenant

**LES PRIVILEGES
ET FRANCHISES,**

Accordez, tant aux François, qui s'établi-
ront à Stettin, qu'aux familles étrangères, qui vou-
dront faire Corps avec eux.

Donné à Berlin le 6. de Juni 1721.

A HALBERSTADT, chez la veuve BERGMANNIN, Imprim. de la
Regence Royale de Prusse.

